

# POLANSKÝ ZPRAVODAJ

ČÍSLO 1 · ÚNOR 2001



## VÍTEJME V ROCE 2001

Před pár týdny jsme vstoupili do nového roku – do nového tisíciletí.

Novoroční přání a předsevzetí se začínají pomalu plnit nebo tiše ztrácejí sílu odhodlání, které jsme určitě všichni měli ve chvíli jejich vyřčení.

Radosti, ale i starosti a problémy se lehce přehouply přes tuto pomyslnou časovou hranici a nám proto nezbývá než „káru života“ tlačit před sebou zase dál. Bude tedy nutné všechna kola dobře pro-

mazat optimismem, nadějí a vírou tak, aby každý bezpečně a pokud možno s přijatelnou mírou námahy dojel ke svému vytčenému cíli.

K tomu přeji všem hodně zdraví, síly, přirozené dravosti a odvahy a na druhé straně však také potřebnou míru pokory, pochopení a tolerance ke svým bližním a okolí.

**Přemysl Kasprík**  
starosta

## 2001 Sčítání lidu, domů a bytů

Vážení spoluobčané,  
podle zákona č. 158/1999 Sb., o sčítání lidu, domů a bytů v roce 2001 bude na celém území České republiky provedeno sčítání lidu, domů a bytů.

Vlastní provedení sčítání bude úkolem sčítacích komisařů a revizorů, které do této funkce navrhuje obec a jmenuje Český statistický úřad.

Vážení spoluobčané, je nutné si uvědomit, že tato velká sčítací akce přinese mnoho údajů, které nelze jiným způsobem efektivně zjistit. Mezi hlavní přínosy patří informace o struktuře obyvatelstva, kvalitě domovního a bytového fondu, o úrovni bydlení obyvatelstva a jednotlivých typů domácností, zjištění údajů o vzdělání, národnosti, ale také potřebné informace o ekonomické aktivitě obyvatelstva, o dojíždě do zaměstnání, do škol aj.

Všechny zjištěné údaje slouží nejen pro hodnocení dlouhodobého vývoje, ale především pro potřeby státní správy, obcí, pro vědecké a výzkumné instituce, pro mezinárodní srovnání a mnohé další účely.

Sčítání bude provedeno formou sebesčítání, kdy obyvatelé sami vyplňují příslušné sčítací tiskopisy.

Ze zákona o sčítání lidu, domů a bytů vyplývá povinnost občanů poskytnout o sobě všechny údaje v rozsahu a způsobem stano-

veným zákonem. Každý, kdo má povinnost údaje poskytnout, je musí poskytnout úplně, správně, pravdivě a včas.

Na druhé straně zákon klade veliký důraz na ochranu zapsaných údajů a povinnosti mlčenlivosti pro všechny osoby, které přijdou s vyplněnými tiskopisy do styku.

Pro zdárné provedení celé akce je nutné mít v pořádku správně a viditelně označené domy čísly popisnými. V případě nejasností či požadavku na doplnění čísla popisného se obraťte na pracovnice stavebního úřadu v Polance nad Odrou.

V druhé polovině února budou sčítací komisaři roznášet do domácností tiskopisy, poučení o způsobu vyplnění a zároveň s Vámi dohodnou termín, kdy si vyplněné tiskopisy převezmou. Každý komisař se na Vaše vyžádání musí prokázat oprávněností k výkonu funkce komisaře. Předloží průkaz komisaře spolu se svým občanským průkazem.

Vzhledem k velikému rozsahu práce a k nutnosti dodržet dané termíny je zřejmé, že práce komisařů nebude jednoduchá. Proto si Vás dovoluujeme požádat, neztěžujme těmto pracovníkům jejich úkol a splňme svou zákonnou povinnost, která nám všem v konečném důsledku přinese užitek.

**Z. Svobodová**  
tajemnice

## Číslování budov

O užitečnosti označování ulic a číslování domů jistě není pochyb. Jiná je však skutečnost, o které by mohli s potřebným stupněm rozčilení vyprávět poštovní doručovatelé, lékaři rychlé zdravotní pomoci, cizí návštěvníci různých institucí.

Tento problém nabývá na významu i teď, v přípravném období pro sčítání lidu a domů, kdy se pořádek vyplatí především každému zde bydlícímu občanovi.

Nový zákon č. 128/2000 Sb., o obcích tuto problematiku řeší v § 27 až 34, a to jak metodicky, tak i s povinnostmi zúčastněných.

Vlastník nemovitosti musí strpět bezúplatně připevnění tabulky s označením na své nemovitosti. Označení nesmí být zakrýváno, poškozováno nebo dokonce odstraněno. Naopak vlastník nemovitosti je povinen na svůj náklad označit budovu čísly a udržovat je v řádném stavu. Obec, v našem případě Úřad městského obvodu Polanka nad Odrou, rozhoduje, jakým popisným, orientačním nebo evidenčním (stavby určené k individuální rekreaci) číslem bude budova označena. Obec rovněž určuje rozměry, barvu a provedení čísel jednotlivých tabulek.

V případě výjimečného přečíslování nová čísla hradí obec, která to ohlásí i katastrálnímu úřadu. Problematiku doplňuje Vyhláška MV č. 326/2000 Sb., o způsobu označování, oznamování a dokladech k přidělení čísel.

V případě porušení nebo nesplnění povinností dle zákona o obcích může být fyzická nebo právnická osoba vlastníci nemovitost pokutována obcí až do výše 10.000,- Kč.

V případě potřeby Vám poradí místní stavební úřad a úsek vnitřních věcí ÚMOB Polanka nad Odrou.

- PK -

## Úřední hodiny na poště

Poštovní úřad v Polance nad Odrou se sídlem na ul. 1. května č. p. 1 (budova místního úřadu) oznamuje občanům, že jsou upraveny úřední hodiny pro veřejnost, a to pro **pondělí až pátek v době od 8.00 do 11.00 hod a odpoledne od 14.00 do 16.30 hod.**



# Z jednání rady a zastupitelstva

## ZASTUPITELSTVO MO POLANKY NAD ODROU NA SVÝCH JEDNÁNÍCH

30. 10., 30. 11. A 18. 12. 2000 MIMO JINÉ:

- **rozhodlo** o prodeji pozemků v oblasti kolem ul. Sjedenocení,
- **neschválilo** odměny členům obvodní rady,
- **schválilo** odměny za výkon funkce předsedy komisi,
- **vzalo na vědomí** vývoj situace ve věci případného převodu areálu bývalých kasáren na Janové z majetku státu do vlastnictví Města Ostravy - Městského obvodu Polanky n. O.,
- **rozhodlo** o zrušení školních a předškolních zařízení (ZŠ, MŠ, ŠJ ZŠ, ŠJ MŠ, ŠD) jako zálohových organizací a ve smyslu zákona zřídilo tyto subjekty jako organizované jednotky s platností od 1. 1. 2001, <sup>záčít</sup>
- **rozhodlo** o zřízení výboru kontrolního, stavebního a finančního,
- **stanovilo** odměny neuvolněným členům zastupitelstva,
- **projednalo** návrh rozpočtu na rok 2001,
- **rozhodlo** o vytvoření účelové položky v rozpočtu na fin. podporu sportovních a jiných aktivit v obci,
- **vzalo na vědomí** odstoupení členky zastupitelstva paní Mgr. Evy Polzerové. Na její místo byl prohlášen za člena zastupitelstva pan ing. Petr Prášek,
- **schválilo** vyrovnaný rozpočet na rok 2001,
- **schválilo** rozpočtové přesuny a opatření pro rok 2000,
- **souhlasilo** s přijetím finančního daru od DV Polanka n. O. ve výši 50 tis. Kč pro zakoupení keramické pece do ZŠ H. Salichové,
- **doporučilo** Zastupitelstvu města Ostravy přijetí daru pozemku pro vybudování MK od paní Kubzové,
- **zvolilo** členy jednotlivých výborů:  
výbor finanční  
paní S. Vilišová, Oblouková 251 - předsedkyně

paní J. Foltýnová, 1. května 484  
paní Š. Kozelská, Dvorkovská 1192  
paní N. Míšková, H. Salichové 902  
paní ing. M. Sedláčková, H. Salichové 902  
výbor stavební  
pan J. Hrnčárek, H. Salichové 1056 - předseda  
pan J. Šolc, Prostřední 785  
pan ing. L. Veselovský, Za Podjezdem 456  
pan J. Gramel, J. Glazarové 418  
pan ing. J. Martiník, Ostravská 359  
výbor kontrolní  
pan J. Blahut, Příměstská XXX - předseda  
pan V. Novotný, Příměstská 722  
pan Z. Neuwirth, Malostranská 861  
pan ing. P. Prášek, 1. května 523  
pan ing. Veselovský, Za Podjezdem 456

## RADA MO POLANKY NAD ODROU NA SVĚ 22. - 25. SCHŮZI A 10. - 11. MIMORÁDNÉ SCHŮZI MIMO JINÉ:

- **rozhodla** o přidělení posledního bytu v Domě s pečovatelskou službou,
- **projednala** žádosti ředitele ZŠ H. Salichové,
- **projednala** přípravu rozpočtu na rok 2001,
- **souhlasila** se zněním smlouvy s SME, a. s., Ostrava o podílu na účelně vynaložených nákladech spojených s vybudováním nové trafostanice,
- **rozhodla** o zrušení komise přestupkové a pověřila výkonem této agendy paní tajemnicí,
- **pověřila** pracovnice úřadu výběrem blokových pokut,
- **vzala na vědomí** petici občanů proti výstavbě vysílací věže RadioMobilu,
- **rozhodla** o přihlášení stavby DPS Janovská 476 do soutěže „Dům roku 2000“,
- **rozhodla** o dočasném pronájmu pozemků Českým drahám za účelem zřízení zařízení staveniště,
- **vzala na vědomí** vyjádření Ostravských komunikací, a. s., k zabezpečení úseku ulice

1. května u mostu přes Polančici u autobusové točny u Klimkovic,

- **schválila** odměny občanům za roznos Polanského zpravodaje,
- **zrušila** komisi stavební, finanční a kontrolní a ponechala stávající komisi školskou a kulturní,
- **vzala na vědomí** výroční zprávu JSDH Polanky nad Odrou,
- **projednala** nový pracovní řád pro zaměstnance našeho úřadu platný od 1. 1. 2001,
- **schválila** přijetí finančního daru 3.000,- Kč od firmy Plasmont zastoupené panem T. Wronou pro vybavení učebny Základní školy H. Salichové,
- **vzala na vědomí** přehled činnosti přestupkové agendy za rok 2000,
- **vzala na vědomí** žádost Klubu důchodců o příspěvek na zájezd seniorů,
- **vzala na vědomí** informaci o zvýšení míry nezaměstnanosti v našem obvodu o 0,5 % za poslední čtvrtletí roku 2000,
- **rozhodla** o výši pronájmu tělocvičny ZŠ: 250,- Kč/hod. ....cizí organizace 150,- Kč/hod. ....místní organizace a občané nad 15 let 50,- Kč/hod. ....dětí do 15 let s trvalým bytem v Polance n. O.,
- **vzala na vědomí** informaci o průběhu oprav v budově ZŠ H. Salichové,
- **rozhodla** o zadání veřejných zakázek na „Plynofikaci kotelny ZŠ H. Salichové č. p. 330“, „Rekonstrukci ul. Janovské“, projekt „Chodníky kolem ul. 1. května“, „Prodloužení ul. Sjedenocení“, projekt na „Plynofikaci budovy hasičárny“,
- **jmenovala** členy komise pro vyhodnocení nabídek.

Podrobný a úplný text zápisů je k dispozici každému občanovi na naší radnici.

- starosta -

## OZNÁMENÍ OBČANŮM

Úřad městského obvodu Polanka nad Odrou oznamuje občanům Polanky nad Odrou, že od dubna t. r. bude otevřena

### ambulance praktického lékaře pro dospělé

**MUDr. Klára Höferová**

(registrace dorostu od 14 let věku).

Ordinace bude umístěna v areálu Družstva vlastníků, K Vydralinám 114, vedle zubní ordinace.

Ambulance bude otevřena denně i dle objednávky, návštěvy doma dle dohody.

## Hudebníci děkují

Na bohaté činnosti místní dechové hudby se v roce 2000 podílelo 34 aktivních hudebníků. Ti všichni chtějí poděkovat svým příznivcům za podporu a velkou návštěvnost na koncertech (Škoda lásky a další hity 20. století, Krmášový proměnný koncert, Podzim s dechovkou a Vánoce s dechovkou) a na dalších akcích.

Zejména vánoční koncert před přeplyným hledištěm potěšil hudebníky, ale především návštěvníky. Program zpestřil folklórni soubor ze Zlíechova, klarinetista a saxofonista Jindřich Czerný a další hosté - zpěváci ing. Milan Chovanec, Simona Pěčková a Eva Mittnerová, skladatel a dirigent Josef Markovský.

S naší hudbou spolupracují mažoretky souboru Rytmus z Ostravy vedené MUDr. Tomášem Bothem, své skladby nám posílá hudební skladatel Jaroslav Dufek z Úval u Prahy. Tradiční je již součinnost se ZUŠ H. Salichové, tentokrát při provedení nové mše učitele J. Czerného „Vánoční zvěstování“ a také s pěveckým sborem při chrámu sv. Anny.

Děkujeme za spolupráci místní radnici v čele s panem starostou Kaspříkem a za sponzorování firmě Charitas z Nové Bělé.

Přejeme všem občanům všechno nejlepší v novém roce a těšíme se na jejich další přízeň.

**Za vedení dechové hudby z Polanky  
Jiří Adamec, Jiří Němec,  
Jaroslav Král**

## ROZPOČET NA ROK 2001

Příjmy		tis. Kč
1.	Daňové	1 641
2.	Nedaňové	2 406
3.	Kapitálové	640
	Vlastní příjmy celkem	4 687
4.	Dotace ze státního rozpočtu	4 441
5.	Dotace z MMO - účelové	15 544
6.	Dotace z MMO - neúčelové	5 961
	Dotace celkem	25 946
	<b>Příjmy celkem</b>	<b>30 633</b>

Výdaje		tis. Kč
1.	Silnice a MK (investice + údržba)	7 663
2.	Údržba kanalizace	40
3.	Materská škola	402
4.	Základní škola	1 472
5.	ŠJ ZŠ H. Salichové	1 380
6.	ŠJ MŠ Malostranská	661
7.	Kino	287
8.	Údržba kulturních památek	27
9.	Místní rozhlas	21
10.	Polanský zpravodaj	30
11.	Aktiv pro občanské záležitosti	50
12.	Bytové hospodářství	100
13.	Pohřebnictví	226
14.	Plynofikace (dokončení III. etapy)	8 000
15.	Údržba veřejné zeleně	185
16.	Sociální výdaje	3 500
17.	Kluby důchodců	15
18.	Bezpečnost a veřejný pořádek	40
19.	Požární ochrana	93
20.	Místní zastupitelské orgány	825
21.	Činnost místní správy	3 980
22.	Těl. činnost a občan. sdružení	93
23.	Umořovací fond	215
24.	Rezerva	308
25.	Splátka půjčky	1 000
26.	Výdaje do 10 tis.	20
	<b>Výdaje celkem</b>	<b>30 633</b>
	Z toho investiční výdaje	
	• Místní komunikace (projekty, chodníky, úprava nám. Čs. legii)	500
	• Cyklistická stezka (trasa na Přemyšlov)	200
	• Víceúčelová plocha (pokrač. rozpracované akce)	1 955
	• Dokončení úprav na ul. Janovské + autobusová zastávka u DPS	4 000
	• Plynofikace kotelný staré školy	560
	• Dokončení III. etapy plynofikace	8 000
	Investice celkem	15 215

Podrobné členění rozpočtu je k dispozici každému občanovi na naší radnici.

## Polanští hasiči hodnotili

Dne 9. 12. 2000 se konala Výroční valná hromada SDH. Z pověření výboru SDH v Polance přednesl obsáhlou zprávu o činnosti p. Milan Cindler.

Ve zprávě se mimo jiné uvádí: „I v tomto roce pokračovaly kulturní akce jak pro členy SDH, tak i pro občany Polanky jako např. Hasičský ples, zájezd na Pustevny, beseda se žáky ZŠ v Polance, ukázka při Dni dětí na fotbalovém hřišti, zájezd do Zliechova a Mikulášská nadílka pro děti. Naše delegace se zúčastnila pietního aktu na vzpomínku mjr. Jiřího Krále na Janově. Pro občany jsme zajistili dvě předváděcí akce. Při brigádnických pracích jsme natřeli okna v hasičské zbrojnici, naše ženy provedly úklid vnitřních prostor HZ. V roce 2000 proběhly dva sběry železného šrotu, a to tradičně v jarních a podzimních měsících. Bylo nasbíráno celkem 9,5 tuny šrotu. Kromě finančního efektu pro sbor, který tvoří značnou část plánovaných příjmů, pomáhají tyto sběry udržovat čistotu životního prostředí na katastru naší obce a zamezují vzniku černých skládek.“

Dále se ve zprávě podrobně hodnotila činnost na úseku práce s mládeží, kde v současné době aktivně pracuje 9 dorostenců. Při preventivních prohlídkách bylo zkontrolováno 54 drobných provozoven.

Zprávu o činnosti zásahové jednotky přednesl její velitel. Ta má v současné době 14 členů s věkovým průměrem 30 let. Techni-

ka v užívání jednotky má hodnotu 7 844 000,- Kč.

V roce 2000 zasahovala jednotka u těchto případů:

- u požáru zahradní chatky v Ostravě-Výškovicích
- při požáru RD v Polance-Přemyšově
- při kontrole komínového tělesa po požáru sazí v Polance
- při požáru okrasných dřevin na místním hřbitově
- při požáru senážní věže v Polance
- při odchytu vzácného papouška v Polance

Pro svolávání jednotky k zásahům slouží pro 8 členů PAGERY (pípátka).

Všichni registrovaní členové mají uzavřenou s ÚMOB v Polance Dohodu o činnosti v jednotce.

Výroční valnou hromadu zakončil starosta SDH v Polance p. Milan Franek těmito slovy: „Všem členům a příznivcům našeho sboru, kteří se na tomto úspěšném roce podíleli, výbor ještě jednou děkuje. Doufám, že v roce 2001, ve kterém si připomeneme 108. výročí založení našeho sboru, se zapojí do aktivní práce ještě větší počet členů našeho SDH, kteří tak pomůžou udržet dobré jméno naší organizace i myšlenky hasičské pomoci.“

**Stanislav Výtisk**  
SDH Polanka nad Odrou

## Základní škola Heleny Salichové v Polance nad Odrou informuje

Vážení rodiče a spoluobčané, chtěl bych vám podat některé informace o životě ve škole během prvního pololetí školního roku 2000/2001, které právě skončilo. Cíle, které jsme si dali na začátku, se nám daří průběžně plnit. Byl vytvořen pěvecký sbor Hlahol Polanka nad Odrou a na jeho podporu i občanské sdružení, které má za cíl získávat finanční prostředky a zajišťovat organizační potřeby sboru. Toto sdružení je registrováno a má své konto, na které lze zasílat sponzorské dary (131854161/5100 IPB). Vánoční koncert pro rodiče a veřejnost sklídl úspěch.

Rodiče založili svůj klub, který by měl pomáhat při organizaci sportovních a kulturně osvětových akcí ve spolupráci s pedagogickým sborem školy. Od února bude pro žáky v provozu keramická dílna s pecí a hrncířským kruhem. Přípravuje se učebna výpočetní techniky. Projekt se postupně realizuje a v současné době máme již provedeny základní elektrické rozvody. Jednáme také o možnosti získat vhodné počítače od některých firem. V oblasti sportu se v krátké době podařilo vytvořit skupinu zájemců o šachy, kteří se pravidelně scházejí ve škole a pod vedením zkušených hráčů ze ša-

chového oddílu Polanka již získali v turnajích pěkné úspěchy. Pro zájemce o stolní tenis jsme umístili do vestibulu školy dva stoly, které využívají žáci během přestávek a v době volna.

V současné době ve škole malujeme a provádíme drobné stavební úpravy. Ve sklepních prostrách máme záměr vybudovat posilovnu, která by sloužila i nejširší veřejnosti.

Všechny tyto záměry se dají postupně realizovat díky pochopení zřizovatele ÚMOB Polanka n. O. a také některých sponzorů. Za finanční dary a materiální vybavení, které jsme dosud obdrželi, srdečně děkujeme.

**RNDr. Josef Teper**  
ředitel školy

### HLEDÁME HRÁČE STOLNÉHO TENISU,

kteří by byli ochotni trénovat žáky školy jednou týdně dvě hodiny odpoledne.

**Zahájení od 15. února 2001  
do konce června 2001.**

Zájemci se mohou informovat u ředitele školy, tel. 693 15 63.

## PROGRAM KINA POLANKA NA BŘEZEN 2001

neděle	4.	<b>Pod povrchem</b>	do 12 let nevhodné	thriller	18 hod.
úterý	6.	<b>Drsný shaft</b>	do 12 let nevhodné	thriller	18 hod.
neděle	11.	<b>Road Trip</b>	nepřístupno	komedie	18 hod.
úterý	13.	<b>Human Traffic</b>	nepřístupno	komedie	18 hod.
neděle	18.	<b>MUSÍME SI POMÁHAT</b>	přístupno	komedie	16 a 18 hod.
úterý	20.	<b>6. den</b>	přístupno	sci-fi	18 hod.
neděle	25.	<b>Nezvrtný osud</b>	nepřístupno	kriminální	18 hod.
úterý	27.	<b>Bojiště země</b>	přístupno	dobrodružný	18 hod.

## PROGRAM KINA POLANKA NA DUBEN 2001

neděle	1.	<b>Vertical limit</b>	přístupno	dobrodružný	19 hod.
úterý	3.	<b>Vyvolený</b>	přístupno	thriller	19 hod.
neděle	8.	<b>Ponorka U-571</b>	do 12 let nevhodné	dobrodružný	19 hod.
úterý	10.	<b>Trosečník</b>	do 12 let nevhodné	drama	19 hod.
úterý	17.	<b>KYTICE</b>	přístupno	balada	17 a 19 hod.
neděle	22.	<b>Fotr je lotr</b>	přístupno	komedie	19 hod.
úterý	24.	<b>Z pekla štěstí</b>	přístupno	pohádka	17 a 19 hod.

## Vážení důchodci, senioři a přátelé,

přejeme Vám do roku 2001 hodně zdraví, rodinnou pohodu, štěstí a vzájemnou lásku i porozumění.

**Jsmo tu pro Vás.**

Sloužíme Vám ve smyslu „nechť nikdo nezůstane nikdy sám!“.

Z celého srdce přeje

**Svaz důchodců ČR  
Městská organizace Ostrava  
M. Majerové 1733  
708 00 Ostrava-Poruba**

## KOSMETIKA Svatava Kluchová

přemístěna od ledna 2001 na adresu  
Na Kopečku 423, Ostrava-Polanka,  
tel. 693 10 75, 0605 880 158.  
Provozní doba: Út - Pá 15.00 - 18.00 hod.

## Ze stránek kronik

## VYHOŠTĚNÍ POLANSKÝCH ROLNÍKŮ V LETECH 1942 A 1943

Možnost uplatnit nároky na odškodnění postižených občanů v době války vede některé naše občany k pátrání po dokumentech, které by prokázaly jejich postižení. Obracují se proto na starostu nebo kronikáře Polanky. Poskytujeme proto tuto důležitou informaci:

1. Úřad městského obvodu v Polance nad Odrou **nemá žádnou dochovanou dokumentaci z období německé okupace**. Nemůže tedy potvrdit vyhoštění nebo jinou perzekuci. Nanejvýš může místní matrikářka ověřit pravost podpisů svědků na svědecké výpovědi, kterou si občan obstará.
2. Jediné údaje z té doby jsou zapsány v **Pamětní knize obce Polanky** (v obecní kronice), jejíž originál je uložen v Archivu města Ostravy (AMO) v Ostravě-Přívoze. Tam je možnost si podat žádost o fotokopii textu příslušné stránky kroniky. Zaměstnanci vám ji do dohodnuté doby připraví a potvrdí pravost zápisu.
3. Adresa AMO: **Archiv města Ostravy, Špálova 23** (velká rekonstruovaná budova za kostelem v Přívoze), **telefon 613 36 48 nebo 613 67 48**. Úřední hodiny pondělí a středa 8.00 - 17.30 hod., ve čtvrtek 8.00 - 16.00 hod. Je nutno vzít si s sebou občanský průkaz. Dokumenty se nepůjčují domů, k dispozici je studovna.



Pro rychlejší orientaci uvádíme:

Obecní kronika má oficiální název „Pamětní kniha obce Polanky“. Byla založena 1. ledna 1925 učitelem Antonínem Figalou, má 396 stran. Je to vázaná kniha formátu A3. Celá je psána rukou. Tento 1. díl obecní

kroniky obsahuje léta 1925-1957 včetně.

Období 1938-1945 je zapsáno na stránkách 113 - 173. Text o vyhoštění polanských rolníků včetně jmen a domovních čísel je na stránkách 143 a 144 (rok 1942), 147 a 148 (rok 1943).

Ujišťujeme vás, že nikde jinde v kronice nejsou žádné seznamy tohoto druhu uvedeny, hledali byste marně. Je třeba jen dodat, že od roku 1938 nebyla kronika vedena. Teprve v r. 1947 byl pověřen Josef Kavala, učitel, aby doplnil kroniku za léta okupace a kroniku vedl dále. V době okupace v Polance nebydlel, ale podklady pro zápis v kronice si obstaral ze spolehlivých zdrojů. Menší nepřesnosti mohou být jen v pravopise příjmení (Neuvirt - Neuwirth).



Doslovný text na [str. 143 a 144](#):

„Příčiněním starosty města Klimkovic Rottra došlo k vyhošťování polanských rolníků již 3. prosince 1942. Na místa jejich byli dosazováni besarabští a později tyrolští Němci. Svoje statky museli opustiti:

Josef Planka, č. 171 - byl zaměstnán v Německu jako čeledín. Rovněž Frant. Planka, čísl. 170, Jaroslav Kavala, čísl. 54, Antonín Ulman, č. 316, Eduard Kubica, čísl. 301, Bedřich Tomásek, čísl. 216 a Josef Malík, č. 290 byli vyhoštěni se svými rodinami do Německa a tam pracovali jako čeledíni. Karel Neuvirt, čísl. 165 a Frant. Kubica, č. 52 pracovali v Sudetách v zemědělství. Eustach Ulman, č. 151 byl dělníkem v Německu. Karel Fiala, č. 136 byl nemocen, a proto zůstal v Polance, ale ze statku se musel vystěhovat. Pro stáří mohli zůstat v Polance Frant. Malík, č. 80 a Čeněk

Hurník, č. 24, Jan Kavala, č. 53 byl čeledínem u svého tchána, František Vavroš, č. 41 zemřel. Adolfu Michalčíkovi, čísl. 335 byl povolen pobyt u jeho dcery v Bělé. Raimund Ulman č. 309 byl čeledínem v Olbramicích. Valentin Berger, č. 208 byl dělníkem ve svinovské rovinně. Adolf Neuvirt, č. 191 pracoval na dráze.

Výměnkáři se vystěhovali k příbuzným a dostávali od „Ansiendlungsgesellschaftu“ 25 RM měsíčně. Majetky jmenovaných rolníků převzala do vlastnictví německá osídlovací společnost se sídlem v Šumperku.“

Text na [str. 145](#):

„Aby sklizeň podzemních zemědělských plodin byla včas ukončena, byli zdejší občané nuceni pracovat na polích zbytkových statků, na kterých hospodařili Němci. Pracovali jen Češi, neboť Němci byli od prací osvobozeni.

Dne 4. listopadu byli uvězněni Bohumil Tomásek a Josef Teichman. První zemřel v koncentračním táboře a druhý se vrátil z koncent. tábora až po osvobození. Dne 5. 3. sebrány kostelní zvony bez náhrady (konfiskace).“

Konec strany 147 a strana 148 (rok 1943):

„Dne 8. února byli další zdejší rolníci vyhnáni ze svých usedlostí a odvezeni do Říše do okolí Glogau. S sebou si směli vzít zavazadla jen do váhy 30 kg. Usedlosti tyto byly kolonizovány tyrolskými Němci.

Vyhoštěni byli:

Emil Gelnar, č. 187 - vystěhován v Petřvaldě, Rudolf Neuvirt, č. 45 - pracoval na pile v Olbramicích, Jan Neuvirt, č. 576 - vystěhován na práci v Německu,



## KUMI-ELECTRONIC spol. s r. o.

Polanka, ul. Janovská 333,  
vedle vchodu do kina

- opravy spotřební elektroniky,  
PC, monitorů
- spotřební materiál k PC
- náplně do tiskáren
- CD od 17 Kč/ks
- mobilní telefony
- kupony GO, TWIST, OSKAR
- kazety audio, video, VHS C,  
Hi8, DV

Otevřeno: Pondělí – pátek  
9.00 – 12.00 hod.,  
14.00 – 17.00 hod.



Tel. 693 10 21

## ☀ Naši jubilanti ☀

### leden 2001

21. 01. 1910	<b>Aloisie BISTRÁ</b>	Na Kopečku 967	<b>91 let</b>
23. 01. 1910	<b>Filomena NEUWIRTHOVÁ</b>	Oblouková 169	<b>91 let</b>
17. 01. 1911	<b>Marie ŠINDLOVÁ</b>	Oblouková 190	<b>90 let</b>
20. 01. 1921	<b>Marie PETROVIČOVÁ</b>	Marvanova 594	<b>80 let</b>
21. 01. 1921	<b>Anežka LUBOJACKÁ</b>	Marvanova 606	<b>80 let</b>
01. 01. 1926	<b>Vlasta VÁLKOVÁ</b>	Anny Letenské 602	<b>75 let</b>
26. 01. 1926	<b>Josef BEMŠ</b>	Jana Krejčího 526	<b>75 let</b>
07. 01. 1931	<b>Irena MARTINÍKOVÁ</b>	Staniční 656	<b>70 let</b>
18. 01. 1931	<b>Marie KUBICOVÁ</b>	Příměstská 551	<b>70 let</b>
20. 01. 1931	<b>Alena MAZUROVÁ</b>	Leoše Janáčka 782	<b>70 let</b>

### únor 2001

15. 02. 1909	<b>Jozef MIČLO</b>	Bedřicha Smetany 771	<b>92 let</b>
09. 02. 1916	<b>Arnošt NEUWIRTH</b>	Malostranská 174	<b>85 let</b>
10. 02. 1921	<b>Jaroslava KAVALOVÁ</b>	Malostranská 144	<b>80 let</b>
08. 02. 1926	<b>Sylva TOMÁŠKOVÁ</b>	1. května 522	<b>75 let</b>
09. 02. 1926	<b>Lumír KAVALA</b>	Nábřeží 53	<b>75 let</b>
20. 02. 1926	<b>Alena KLAPUCHOVÁ</b>	K Mlýnku 469	<b>75 let</b>
22. 02. 1926	<b>Josef KOKOŠKA</b>	Bezručova 542	<b>75 let</b>
10. 02. 1931	<b>Antonín ČÍŽ</b>	Ostravská 370	<b>70 let</b>

Všem jubilantům srdečně blahopřejeme.

### Ze stránek kronik

## VYHOŠTĚNÍ POLANSKÝCH ROLNÍKŮ V LETECH 1942 A 1943

Karel Neuvirt, č. 42 – pracoval jako čeledín v Polance,

Vladimír Teichman, č. 478 – zůstal v zaměstnání u st. drah,

Rudolf Gelnar, č. 74 – ošetřoval byčí stanici v Polance,

Emanuel Fischer, č. 252 – zemřel,

Josef Tvrdý, č. 397 – pracoval v Německu jako čeledín,

Marie Gelnarová, č. 72 – zůstala v Polance, Josef Michalčík, č. 519 – pracoval v Německu jako čeledín.

Výměnkáři museli opět k rodinám – příbuzným a dostávali 25 RM měsíčně od Ansigelungsgesellschaftu. Dne 8. března zemřel v koncentračním táboře v Osvětimi Bohumil Polásek.

(konec doslovného výpisu)



Jména nuceně nasazených občanů v kronice nejsou. Jsou zde jména padlých a zahynulých občanů v době války – obdobně jako jsou na pomníku obětí. V závěru roku 1945 (str. 165) jsou jména těch, kteří se vrátili z koncentračního tábora: Josef Teichman – nar. 1906, Frant. Hurník – 1894, Josef Soudek – 1895, Josef Kavala – 1913, Arnošt Vavroš – 1903, Jan Hajniš – 1908, Albin Veverka – 1893, Anděla Veverková – 1895, Milan David – 1926 a Miroslav Kunc – 1924.

Bez uvedení jmen osob jsou v kronice značeny tyto akce:

#### Rok 1939:

„Zrušení měšťanské školy v Polance, přísny zákaz dát české děti na studia. (str. 132) Pronásledování a vypovídání občanů, zvláště

státních zaměstnanců z Polanky do zbývajících Československa.“ (str. 133, 134)

#### Rok 1940:

„V únoru napadlo mnoho sněhu, proto 25. 2. museli všichni občané odhazovat sněh za dozoru SA-mannů. Pracovní úřady zvýšily svou činnost a posílaly českou mládež na práci do Německa. Mnohá děvčata odmítla jet do Německa, byla proto 25. 2. soudem v Klimkovicích odsouzena k pokutě 90 – 200 RM a do žaláře na 1 měsíc.

Dne 7. března bylo rekvírováno u zdejších zemědělců seno pro německou armádu. (str. 137)

Dne 2. 7. nařizeno odstranit veškeré české nápisy atd.

Od 28. října Polanka připojena ke Klimkovicím jako Königsberg II. Úřadování jen v Klimkovicích. Mládež odrostlá škole nespěšila se učit řemeslu a musela pracovat jen jako nádeníci.“ (str. 138)

#### Rok 1941:

„Němci zesilují hlídky na silnicích a objektech, začíná záškodnická činnost, odboj. Na vyhybně v Polance shořel 7. 11. celý vagón vaječ.“ (str. 141)

#### Rok 1942:

„Vyhošťování českých rolníků do Říše – viz výše.“

#### Rok 1943:

„Obrat na východní frontě. Ubývá potraviny, zmenšeny přídělky. Roste černý trh. Byli vyhoštěni další rolníci (viz výše) – strana 147, 148. Na zemědělskou práci v Polance nastoupili první ruští zajatci – u německých osidlených.“ (str. 149)

#### Rok 1944:

„Letecké nálety. Mezi vystěhovalci z Ruska, kteří byli ubytováni v Dělnickém domě, se rozšířil tyfus. Počátkem dubna se v Klimkovicích stavějí nouzové domky. Stavební materiál byl k tomu zabaven zdejšími občanům, v některých případech bez náhrady. Neuposlechnutí nebo zatažení materiálu pokutováno až 1.000 RM. (str. 151) Ve Štýrsku zabit Ed. Kubica ml. – při náletu (tam byl nuceně nasazen). (str. 152)

Dne 10. srpna byli posláni všichni muži z Polanky a z celých Sudet na zákopové a opevňovací práce na východní hranici Říše. Transport jel do Andreashütte. Všichni se vrátili až 18. září. Školní děti chodily kácet dříví na Hýlov z příkazu starosty. Vyučování bylo koncem října zastaveno. Obyvatelstvo bylo odveleno na opevňovací práce v okolí Polanky. Dne 16. srpna odjelo několik desítek zdejších občanů na východní frontu stavět „Ostwall“. Vrátili se až za měsíc. (str. 152, 153)

Dne 29. srpna velké bombardování Ostravy, Vítk. Železáren. Zahynul Václav Figala, též Františka Hoňková. Dne 3. října odjela 3. část zdejších občanů stavět opevnění na východní frontu v okolí Czenstochové v Polsku.“ (str. 153)

#### Rok 1945:

„Transporty smrti, tři zmrzlí vězňové pohřbeni na místním hřbitově. (str. 159) V dubnu boje na Janové a dol. Polance, osvobození obce. 30. 4. Němci podpálili školu. Podrobnosti na str. 162 – 166.“

**Přemysl Kaspřík, starosta  
Mgr. Jaroslav Král, kronikář**

## Víte, že... Víte, že... Víte, že... Víte, že... Víte, že...

...v loňském roce jsme přistoupili k opravě zchátralé kapličky sv. Vendelína? Opravu zahájila a letos dokončí místní firma Biostav pana V. Krátkého. Celkové náklady budou činit cca 30 tis. Kč.



Zahájené práce na opravě kapličky sv. Vendelína

přípojky napojilo celkem 681 rodinných domků, které již topí plynem, což činí 75,8 %.

...místní stavební úřad vydal v roce 2000 celkem 222 oznámení o zahájení řízení, 240 rozhodnutí a 301 souhlasů, sdělení, potvrzení...? Z toho bylo vydáno 7 povolení na novostavby RD, 11 domků bylo zkolaudováno, bylo vydáno 27 povolení na nádstavby, přístavby a rekonstrukce, které byly v počtu 25 taktéž v tomto roce zkolaudovány.

...vyšlo 4. číslo časopisu Poodří? V tomto vydání jsou mimo jiné historické mapy Moravy, Slezska a Poodří, ale také některé literární a výtvarné práce žáků ZŠ v Polance nad Odrou.

...Emil Příkryl, autor mnoha publikací a Heleně Salichové, zemřel 26. ledna t. r. ve věku 88 let?

...v závěru loňského roku byla dokončena firmou SV Unips nákladem cca 2,1 mil. Kč kanalizační větev o průměru 500 mm? její trasa vede od nově rekonstruovaného domu s pečovatelskou službou až na ul. Zákoutí, kde byla již zaústěna do definitivního páteřního řádu. Tato kanalizace bude do doby napojení našeho páteřního řádu na pravobřežní sběrač (r. 2004) sloužit jen k odvádění dešťových vod. Po té bude do ní možno odvádět veškeré splaškové vody nejen z objektu DPS, ale i z části rodinných domků na ul. U Cihelny, které dosud bohužel vytékají do rybníka pana Bartoše („Kratochvílák“). V budoucnu se do této kanalizace zaústí i oblast kolem ul. U Rybníčku.

...v loňském roce naše paní matrikářka úředně ověřila mimo jiné celkem 2197 opisů listin a 585 podpisů? Jako příjmemější část pracovní činnosti připravila paní matrikářka potřebné listiny k 25 sňatkům, které byly na naší radnici loni uzavřeny.

...na sklonku loňského roku byla dokončena Útvarem hlavního architekta města Ostravy zastavovací studie území části Janové? Tato studie řeší ve všech souvislostech možnost budoucí výstavby RD na tomto území. K nahlédnutí je tato studie na naší radnici nebo na ÚHA Města Ostravy. V brzké době připravujeme ve věci této problematiky besedu s občany přímo na Janové.

- PK -

...v zařízeních zřízených naším obvodem (školy, školky, ŠD a jídelny) pracuje celkem 53 zaměstnanců? Jsou to vedle pedagogických pracovníků kuchařky, topiči, uklízečky a vychovatelky.

...k 31. 12. 2000 bylo v naší obci do země uloženo celkem již 28,52 km plynového potrubí? Na těchto rozvodech je provedeno celkem 897 přípojek k RD a veřejným budovám. Z toho se na tyto

PRODEJ KOBERCŮ, LINA

**ZA STÁLE  
NÍZKÉ CENY**

firma Petra

P. Muřínová  
ul. Za Humny 315, poblíž pily  
Polanka nad Odrou  
tel. 069/693 18 11

Otevřeno:

Pondělí - pátek  
9.00 - 12.00 a 14.00 - 18.00 hod.  
Sobota 9.00 - 12.00 hod.

**Ing. Dagmar Beránková**  
auditor, daňový poradce a soudní znalec

Skotnice č. 31, 725 25 Ostrava-Polanka  
tel. 069/693 15 14, 0602 57 35 57, fax. 069/693 15 14  
e-mail: dberankova@iol.cz

Motto: Skutečnost, že Vaše účetní je vstřícná, má dlouholetou praxi a pracuje pro několik firem, není v případě nálezu Finančním úřadem rozhodující. Jistotu můžete získat kontrolou.

- Nabídka poradenských služeb
- Daňové poradenství
- Odklad daňové povinnosti za rok 2000 k 30. 6. 2001
- Kontrola účetnictví
- Vedení jednoduchého a podvojného účetnictví
- Audity účetních závěrek obchodních společností a neziskových organizací
- Posudky soudního znalce z oblasti ekonomiky a účetnictví

## Rehabilitace, masáže, regenerační služby, perličková koupel, magnetoterapie

■ V budově Družstva vlastníků,  
ul. K Vydralinám, mobil 0603/44 20 92

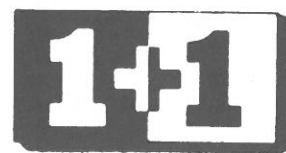
■ Rudolf Stankuš

**Co?** Na masáže jsou použity masážní oleje AÖK, které jsou vyrobeny na bázi přírodních produktů a obsahují biologicky aktivní látky - speciální oleje bohaté na vitaminy A, E, F a provitamin A. Specifické eterické oleje a výtažky z léčivých rostlin zajišťují vysokou účinnost masáží. Perličková koupel zajistí silné prokrvení pokožky + aktivní kyslík, a to vše s účinnými oleji produkce AÖK.

**Kdo to jednou zkusí, podruhé už musí!**



## agenta



### seznamovací kancelář

*...prostě se seznámíte*

Vybírejte partnera z tisíců  
Počítačový výběr partnera  
s barevnými fotografiemi, při osobní  
návštěvě na počkání

17. listopadu 1790/8  
708 52 Ostrava-Poruba  
Domov sester v areálu FNsp  
14. poschodí • tel.: 069/692 30 66  
(po - čt: 10 - 18 hod., pá: 9 - 17 hod.)

## Firma Vladimír Krátký BIOSTAV

- ❖ provádí ořezy a kácení stromů,  
vč. likvidace dřevní hmoty
- ❖ drobné zednické práce, obklady,  
zateplování budov, zemní práce,  
dlažby apod.

Tel. 693 19 47 + záznamník

Mobil 0604/790 207

H. Salichové č. p. 818 Polanka n. O.

## Firma Iva Mikulová SPONAKO Vás zve

- ☺ do otevřené prodejny k nákupu spojovacího materiálu - vrutů, hmoždinek, hřebíků, kování k nábytku
- ☺ do vzorkové prodejny nábytku a jeho doplňků - věšáků, úchytek, keramických výrobků
- ☺ k prodeji baterií, plyn. hadic, kohoutků
- ☺ k prodeji plošného materiálu, tj. laminodesek, dřevotřísek, sololaku.

*Možno objednat i telefonicky.*

Prodejna se nachází v křižovatce ulic 1. května a Za Humny v Ostravě-Polance,  
ul. 1. května 290.

Prodejní doba: Po - pá 8.00 - 17.00 hod., So 8.00 - 12.00 hod.

Tel. 069/694 34 06

## ZLATOTISK Alena Ludvíková

*přemístěn od ledna 2001 na adresu  
J. Štorkána 1051, Ostrava-Polanka,  
tel. 693 15 12, 0605 129 181 - dle domluvy.*

# PORTAS®

specialista na renovace dveří a zárubní

- ⇒ nejmodernější technologie
- ⇒ 18 druhů dezénů počínaje bílou, konče holubí modří
- ⇒ přes 300 různých typů dveří
- ⇒ zhotovení za jediný den
- ⇒ vysoce kvalitní potahový materiál
- ⇒ doprava zdarma

NAVŠIVTE NÁS A NAŠI VÝSTAVKU NEBO MY  
PŘIJEDEME RÁDI ZDARMA K VÁM!  
ZVOLTE SI KVALITU A DVEŘE, KTERÉ NIKDO NEMÁ!  
PROVÁDÍME STAVEBNÍ A ZÁMEČNICKÉ PRÁCE.

Rodkov-Portas, Novoveská 101, Ostrava-Mariánské Hory, vedle Baumaxu,  
tel.: 069/662 40 66, 0602 705 548, 0602 796 944

### AKCE

2. 1. - 30. 3. 2001

od 2 ks dveří  
rychlovarná  
konvice  
zdarma!

## Holičství a kadeřnictví Studio H+L



Vás zve do své provozovny v budově  
DV Polanka n. O.

Služby Po - Pá 9.00 - 19.00 hod.,  
soboty dle dohody

Tel. 069/693 10 34,  
mobil 0604/20 87 62



# VYBRANÁ TELEFONNÍ ČÍSLA V POLANCE NAD ODROU

ÚMOB • starosta (tel.+ fax)	693 10 33	prodej paliv Polanka n. O.	693 13 93
• tajemník, matrika	693 11 41	stavebniny Fima	693 10 57
• sociální, finanční	693 15 95	stavebniny - p. Němec	693 15 18
• stavební	693 10 46	štěrkovny a pískovny	693 13 94, 693 13 95
• majetkoprávní, míst. hospodářství	693 18 87	skládky Polanka na Odrou	693 15 30
DV Polanka n. O. - zimní údržba	693 11 07, 693 11 08	zahradnictví Aberlová	693 18 37
DV Polanka n. O. - řeznictví	693 11 10	zahrad.potřeby a řezané květin Atlas	694 31 06
DV - rehabilitace, masáže, kadeřnictví	693 10 34	zmrzlina, sudové víno, cukrovinky Atlas	694 31 06
zubní lékař Družstvo vlastníků	693 17 92	Dům služeb	
zubní lékař MUDr. Baran	693 10 37	textil	693 15 40
všeobecný lékař MUDr. Strakoš	693 16 75	cukrárna U Mirky	693 10 12
dětská lékařka MUDr. Klegová	693 16 65	Ing. Beránková - auditor, daňový poradce,	
ZŠ H. Salichové	693 15 63	soudní znalec + vedení účetnictví	693 1514
ŠJ ZŠ H. Salichové	693 15 73	kožešnictví - p. Neuwirthová	693 15 81
MŠ ul. Malostranská	693 10 88	kadeřnictví Hanka	693 18 07
ŠJ MŠ ul. Malostranská	693 10 83	drogerie Atlas	693 14 87
ZŠ ul. 1. května	693 10 43	Fa Kumi	693 10 21
ZUŠ ul. 1. května	693 11 61	Fa Mihalková - sklenářství	693 11 03
policie Polanka n. O.	693 10 67	Fa PESKO - prodej krmiv	693 16 22
spádová služebna Svinov	696 75 42	Fa Feromat - p. Teichmann	693 11 55
tísňové volání	150	Fa Roubíček - elektro	693 16 12
hasičská zbrojnice	693 10 50	Fa Vlček - svař. technika, domácí potřeby	693 18 05
pošta	693 10 62, 693 10 13	Fa Petra - prodej koberců	693 18 11
knihovna	693 10 61	Fa Ryko - PNS ul. Hraničky	693 12 17
kino	693 11 90	Fa Kovotak - kovovýroba - p.Theimer	693 16 06
fara	693 10 49	Fa Gelnar-Hilscher - brambory celoročně	693 18 40
hřbitov	693 15 71	Spojovací materiál - Iva Mikulová	694 34 06
potraviny Janová	693 11 17	Fa T+T, p. Trojek	0603 59 59 96, 693 15 34
potraviny Dolní Polanka	693 10 39	Fa Tichý - autodoprava	693 10 93
potraviny Hraničky	693 18 02	Fa Luzar - autodoprava	0603 45 20 89, 694 30 11
řeznictví Hraničky	693 18 03	Fa Nykl - autodoprava	693 16 79
potraviny H. Salichové	693 11 58	Fa Ulman - autodoprava	693 10 20
potraviny U Jakuba	693 16 34	Fa Vozník - autodoprava	693 10 59
potraviny DV Poměnka	693 11 08 - kl. 130	Fa Šafer - autodoprava	693 17 42
večeřka TITON - p. Tichá	693 10 93	Fa Zdeněk Kocur - kovárství	693 16 20
večeřka - ul. Malostranská	693 19 60	Fa Zámostný - kovoobrábění	693 11 30
ovoce, zelenina, potraviny - p. Pacek	0603 54 62 04	Fa Vitom - pila	693 15 65
večeřka - p. Bergrová	693 17 58	Fa Strujato - elektroinstalace	693 13 46
pekárna Prausková	693 15 67	Fa Kaš stolařství, nábytek	693 12 50, 693 16 29
bar Fantasie	693 16 31	Fa Kaštan - plyn, topení, voda	693 13 40
bar Sierra	693 10 74	Fa Soko - plyn, topení, voda	693 17 01
hospoda U Dluhošů	693 10 65	Fa Lad. Ručka - plyn, topení, voda	693 13 34
restaurace U Friedlů	693 10 70	Fa Rovex - žaluzie, těsnění	693 18 06
hospoda Dělnický dům	693 11 59	Fa Rappa - velkosklad hraček	693 13 54
hospoda Janová	693 13 97	Fa Neuwirth - elektroinstalace	693 13 52
hostinec Na hřišti	693 18 18	Fa Kliš - autokaroserie	693 13 10
občerstvení U Lenky	693 13 29	Fa Pavel Krátký - elektrospotřebiče	693 16 13
cukrářská výroba - p. Pudichová	694 34 87	Fa Biostav - V. Krátký - stav. dodávky	693 19 47
Lázeňský dům	693 16 16-18	Fa BV Polanka - zemědělská technika	693 18 38, 693 18 39
Lázeňský dům - lékárna	694 30 01	OK - dispečink (poruchy veřejného osvětlení)	562 12 55
Ložiska, gufera - p. Vytrás	692 66 46	Severomoravská plynárenská - poruchová služba	1239
Rybářské potřeby - p. Vytrás	662 65 75	SME, a. s., Ostrava - středisko služeb	667 11 30
Čalounictví - p. Dostál	693 15 96, 0603 42 03 95	OVaK, a. s. - dispečink (poruchy na vodovodním řádu)	624 12 28
Nákupní středisko - prodej nábytku	693 10 63	OVaK, a. s. - vyvážení odpadních vod	696 40 70
		OZO, s. r. o. - ústředna (popelnice, kontejnery, žumpy)	613 30 33
		MMO, odbor dopravy a komunálních služeb - popelnice	628 30 32
		Český Telecom, a. s., Ostrava - ústředna	668 11 11
		Český hydrometeorologický ústav Poruba - informace o stavu znečištění ovzduší	690 02 65

**POLANSKÝ ZPRAVODAJ** • Vydává Městský obvod Polanka nad Odrou ve spolupráci s firmou Václav Žila - agentura ARTHUR, tel. + fax: 34 46 20 • Vychází jako občasník • Sběr inzerce na adrese: ÚMOB Polanka nad Odrou, 1. května 1, 725 25 Ostrava-Polanka, tel.+fax: 693 10 33 • Tisk: Grafico - Opava